

嵒湖鑄雪齋

聊齋誌異卷之二

金世成



金世成長山人素不檢忽出家作頭陀類顛僧不潔以為
 美犬羊遺穢於前輒伏啜之自號為佛愚民頗異其所為
 執弟子禮者以萬千計金訶使食矣無敢違者創殿閣而
 費不貲人咸樂輸之邑令南公惡其恠執而笞之使修聖
 廟門人競相告曰佛遭難羊募救之宮殿旬月而成其金
 錢之集尤捷於酷吏之追呼也

異史氏曰予聞金道人人皆就其名而呼之謂為金世



成佛品至嚼穢極矣。答之不足辱罰之。適有濟南令公處法何良也。然學宮圯而煩妖道。亦士大夫之差矣。

董生

董生字遐思。青州之西鄙人。冬月薄暮。展被於榻。而熾炭焉。方將篝燈。適友人招飲。遂扃戶去。至友人所。坐有醫人善太素脉。徧診諸客。末顧王生。九思及董。曰。余聞人多矣。脉之無如兩君者。貴脉而有賤兆。壽脉而有促徵。此非鄙人所敢知也。然而董君實甚。共驚問之。曰。某至此亦窮於術。未敢臆決。願兩君自慎之。二人初聞甚駭。既以模稜。尤語。置不為意。半夜董歸。見齋門虛掩。大疑。薰中自憶。尤

嵒湖鑄雪齋

去時忙促，故志扁鍵，入室未遑，爇火先以手入衾中，探其
溫否，纔一探入，賦有卧人，大驚，斂手急火之，竟為姝麗，韶
顏稚齒，神仙不殊，狂喜戲探下体，則毛尾修然，大惧，欲遁，
女已醒，出手捉生臂，問君何往，董益惧，戰栗哀求，願乞憐
恕，女笑曰：何所見而畏我？董曰：我不畏首而畏尾。女又笑
曰：君誤矣，尾於何有？引董手強使摸探，則解肉如脂，尻骨
童之，笑曰：何如？醉態矇矓，不知伊何遂，誣妄若此，董固喜
其麗，至此益惑，反自咎適人之錯，然疑其所來無因，女曰：
君不憶東隣之黃髮女子乎？屈指移居者已十年矣。爾時我
未笄，君畫碧也。董恍然曰：卿周氏之阿瑣耶？女曰：是矣。董

曰。卿言之。我彷彿憶之。十年不見。遂苗條如此。然何能來。
女曰。妾適痴。卽四五年。翁姑相繼逝。又不幸為文君刺。妻
一身。斃無所依。憶孩時相識者。惟君。故來相見。就入門。已
暮。邀飲者。始至。遂潛隱。以待君歸。待之既久。足冰肌粟。故
借彼以自溫耳。幸勿見疑。董喜。解衣共寢。意殊自得。月餘
漸羸瘦。家人怪問。報言不自知。久之。面目益支離。乃惧。復
造善脈者。診之。醫曰。此妖脈也。前日之死。徵驗矣。疾不可
為也。董大哭不去。醫不得已。為之針手。笑臍。而贈以藥。囑
曰。如有所遇。力絕之。董亦自危。既歸。女笑要之。怫然曰。勿
復相糾纏。我行且死。走不顧。女大慙。亦怒曰。汝尚欲生也。

嵒湖鑄雪齋

耶至夜董服藥獨寢甫交睫夢與女交醒已遺矣益恐移
寢於內妻子夾守之夢如故窺女子已失所在積數日董
吐血斗餘而死王九思在齋中見一女子來悅其美而私
之詰所自曰妾適鬼之隣也渠舊與妾善不意為狐惑而
死此日妖氣可畏讀書人宜慎相防王益佩之遂相懽待
居數日迷罔病瘳忽夢董曰與君好者狐也殺我矣又欲
殺我友我已訴之冥府洩此幽憤七日之夜當炷香室外
勿忘却醒而異之謂女曰我病甚恐委溝壑或勸勿室也
女曰命當壽室亦生不壽勿室亦死也坐與調笑王心不
能自持又亂之已而悔之而不能絕及暮插香戶上女來

拔棄之。夜又夢董來讓其違囑。次夜暗囑家人俟寢後潛
炷香室外。女在榻上忽驚曰。又置香也。王言不知。女急起
得香。又折滅之。入曰。誰教君為此者。王曰。或室人憂病。聽
巫家壓襪耳。女徬徨不樂。家人潛窺香痕。又炷之。女忽嘆
曰。君福澤良厚。我悞害過。忍而奔子。誠我之過。我將與彼
就質於冥曹。君如不忘夙好。勿壞我皮囊也。遂巡下榻。仆
地而死。燭之。狐也。猶怨其活。遽呼家人。剥其革而懸焉。王
病甚。見狐來曰。我訴諸法曹。法曹謂董君見色而動。死當
其罪。但答我不當惑人。迨金丹去。復令還生。皮囊何在。曰。
家人不知。已脫之矣。狐慘然曰。余殺人多矣。今死已晚。然

嵒湖鑄雪齋

忽哉君子恨恨而去王病而幾危半年乃瘥

齧石

新城王欽文太翁家有園人王姓初入勞山學道久之不
火食惟啖松子及白石徧體生毛既數年念母老歸里漸
復火食猶啖石如故向日視之即知石之甘苦酸鹹如啖
芋然母死復入山今又十七八年矣

猪婆龍

猪婆龍產於江西形似龍而短能橫飛常出沿江岸撲食
鷺鴨或獵得之則貨其肉於陳柯此二姓皆友諒之裔世
食婆龍肉他族不敢食也一客自江右來得一頭繫舟中

沉。一日泊舟錢塘，縛稍懈，忽躍入江，俄頃波濤大作，估舟傾

某公

陝右某公，辛丑進士，能記前身。嘗言前生為士人，中年而死。後見冥王判事，以蠟油鑊，一如世傳。殿東隅設教架，上搭猪羊犬馬諸皮簿。吏呼名，或罰作馬，或罰作猪，皆裸之於架上。取皮被之。俄至，公聞冥王曰：「是宜作羊。」鬼取一白羊皮來，捺覆公體。吏白：「是曾極一人死。」王檢籍覆視，示曰：「免之。」惡雖多，此善可贖。鬼又褫其毛筆，已粘體，不可復動。兩鬼捉臂按胃，力脫之，痛苦不可名狀。皮片断裂，不

嵒湖鑄雪齋

得盡淨。既脫。近肩處猶粘羊皮。大如掌。公既生。背上有羊毛叢生。剪去復出。

廟鬼

新城諸生王啟後者。方伯中字公象。坤曾孫。見一美人入室。貌肥黑。不揚。笑近坐榻。意甚褻。王拒之不去。由此坐卧輒見之。而意堅定。終不搖。婦怒。批其頰。有殺而亦甚痛。負以帶懸梁上。猝與並縊。王不覺自投梁下。引頸作縊狀。人見其足離地。挺然立當中。即亦不能死。自是病顛。忽曰。彼將與我投河矣。望河狂奔。曳之乃止。如此百端。日常數作。術藥罔效。一日忽見有武士鎗鎖而入。怒叱曰。朴誠者汝

何敢擾。即繫頰項自櫺中出。繞至窗外。嬾不復人形。目電
烟。口血赤如盃。憶城隍廟中有泥鬼四。絕類其一焉。於是
病若失。

○○陸判

陵陽朱爾旦。字小明。性豪放。然素鈍。學雖篤。尚未知名。一
日文社衆飲。或戲之云。君有豪名。能深夜負十五殿左廟
下判官來。衆當釀作筵。蓋陵陽有十五殿。神鬼皆不離於
歸如生。東廡有立判。綠面赤鬚。貌尤猙獰。或夜聞兩廊下
拷訊聲。入者毛皆森豎。故衆以此難朱。一咲起。遂去。居無
何。門外大呼曰。我請髯宗師至矣。衆起。俄負判入。置几上。

嵒湖鑄雪齋

奉觴酌之三。衆睹之。瑟縮不安於坐。仍請負去。朱又把酒
澆地。祝曰。門生狂率不文。大宗師諒不為怪。荒舍匪遙。合
乘興來覓飲。幸勿為吟哇。乃負之去。次日衆果招飲。抵暮
半醉而歸。興未闌。挑燈獨酌。忽有人牽簾入。視之則判官
也。起曰。噫。吾殆將死矣。前夕冒濼。今來加斧鑕耶。判啟濃
髻微笑曰。非也。昨蒙高義相訂。夜偶暇。敬踐達人之約。朱
大悅。牽衣促坐。自起滌器。爇火判曰。天道溫和。可以冷飲。
朱如命置瓶案上。奔告家人。治肴果。妻聞大駭。戒勿出。朱
不聽。立俟。治具以出。易殘交酌。始詢姓氏。曰。我陸姓。無名。
字。與談典。應答如响。問知制菹否。曰。妍媸亦頗辨之。陰司

誦讀與陽世亦畧同。陸豪飲一舉十觥。朱困竟日飲。遂不覺玉山傾頽。伏几醺睡。比醒則殘燭昏黃。鬼客已去。自是三兩日輒一來。情益洽。時抵足卧。朱敲窗稿。陸輒紅勒之。都言不佳。一夜朱醉先寢。陸猶自酌。忽醉夢中。臙腹微痛。醒而視之。則陸危坐床前。破腔出。腸胃條々。整理愕曰。夙無仇怨。何以見殺。陸笑云。勿懼。我與君易慧心耳。從容納腸。已復合之。末以裹足布束生腰。作用畢。視榻上亦無血跡。腹間覺少麻木。見陸置肉塊儿上。問之。此心也。作文不快。知君之毛竅塞耳。適在冥間。於千萬心中。揀得佳者一枚。為君易之。留此以補缺數。乃起掩扉去。天明解視。則劇

嵒湖鑄雪齋

已合有經而赤者存焉。自是文思大進。過眼不忘。數日又
出示陸曰。可矣。但君福薄。不能大顯貴。鄉科而已。問何
時。曰。今歲必魁。未幾科試冠軍。秋闈果中魁元。同社中諸
生素揶揄之。及見闈墨。相視而驚。細詢始知其異。共求朱
先容。願納交陸。諾之。衆大設以待之。更初陸至。赤髯生
動。目炯如電。衆茫乎無色。齒欲相擊。漸引去。朱乃携陸
歸。飲既醺。朱曰。滷腸代胃。受賜已多。尚有一事相煩。不知
可否。陸便請命。朱曰。山荆子結髮人。下體頗亦不惡。但頭
面不甚佳。欲煩君刀斧。如何。陸笑曰。諾。容徐以圖之。過數
日。半夜來叩門。朱急起。延入。燭之。見襟表一物。詰之曰。君

曩所囑。向覓物色。適得美人首。敬報君命。朱撥視。頸血猶
濕。陸力促急入。勿驚禽犬。朱扃門戶。夜扃。陸至。以手推扉。
扉自開。引至臥室。見夫人側身眠。陸以頭授朱。抱之。自于
靴中出白。乃如匕首。按夫人項。着刀。如切腐狀。迎刃而解。
首落枕畔。急于生懷。取美人首。合項上。詳審端正。而後按
捺。已而移枕。塞肩際。命朱瘞首。靜所。乃去。朱妻醒。覺頸間
微麻。面頰甲錯。搓之。得血片。甚駭。呼婢汲盥。婢見面血痕。
籍驚絕。濯之。盆水盡赤。舉首。則面目全非。又駭。極。夫人引
鏡自照。錯愕。不能自解。朱入告之。因反覆細視。則長眉掩
鬢。咲靨承額。畫中人也。解領驗之。看紅綫一周。上下肉色。

嵒湖鑄雪齋

判然而異。先是吳侍御有女甚美。未嫁而喪二夫。故十九
猶未醮也。上元遊十王殿時。遊人甚穢。內有無賴賊。窺而
艷之。遂陰訪居里。乘夜梯入穴寢門。殺一婢于床下。逼女
與淫。女力拒。聲喊賊怒而殺之。吳夫人微聞。闔閤。叫婢往
視。見尸駭絕。舉家盡起。停尸堂上。置首項側。一門啼號。紛
騰。終夜詰旦。啟窾。則身在而失其首。徧搜侍女。謂所守不堅。
致壘犬腹。侍御告郡。嚴限捕賊三月。而罪人弗得。漸有
以朱家換頭之異。聞吳公者。吳疑之。遣媪探諸其家。入見
夫人。駭走以告吳公。公視女尸。故存。驚疑無以自決。猜朱
以左道殺女。往詰朱。曰。室人夢易其首。實不解其何故。

謂僕殺之則寃也。吳不信，訟之。收家人鞠之。一如主言。即守不能決。朱歸求計于陸。曰：不難。當使伊女自言之。吳夜夢女曰：兒為蕪溪楊大年所殺。無與朱孝廉。彼不艷其妻。陸判官取兒頭與之易之。是兒身死而頭生也。願勿相仇。醒。夫人所夢同。乃言于官。問之。果有楊大年。執而械之。遂伏其罪。吳乃詣朱請見夫人。由此為翁壻。乃以朱妻首合女尸而葬焉。朱三禮闈。皆以場規被放。于是灰心仕進。積三十年。一夕陸曰：君壽不永矣。問其期。對以五日。能相救否。曰：惟天所命。人何能私。且自達人觀之。生死一耳。何必生之為樂。死之為悲。朱以為然。即製衾棺槨。既竟。盛棺。